



Dank u voor de aankoop van Battery Daddy™, de nieuwe opbergmethode die uw batterijen ook beschermt! Aan beide zijden van de koffer kan je allerlei soorten batterijen, o.a. knoopcelbatterijen, opbergen. De koffer is niet groter dan een laptop en kan 180 batterijen bevatten. Gemakkelijk op te bergen: op een rek, in een lade, in alle kamers in huis.

GEBRUIKSTIPS:

Vooraanzicht



Opmerking: plaats de batterijen met de + (positieve) kant naar voren

Vooraan kunnen verschillende soorten batterijen worden geplaatst:

- 22 x AA
- 10 x C
- 8 x 9V
- 70 x AAA
- 8 x D
- 12 x knoopcelbatterijen

Achteraanzicht



Batterijen niet inbegrepen

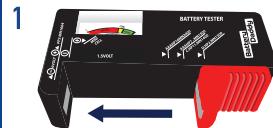
Achteraan:

- 54 x AA
- 2 x AAA

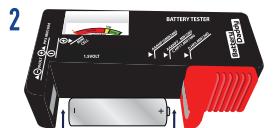
Met de Battery Daddy™ batterijtester meet u het laadniveau van de batterijen uit de lijst van compatibele batterijen.

BATTERIJTESTER

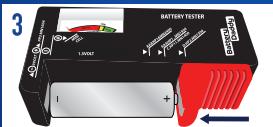
Voor alle batterijen (1.5V) :



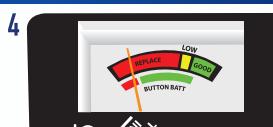
Verschuif het rode hendeltje zodat de batterij in het vakje past.



Plaats de + tegen het rode hendeltje en de - tegen het zwarte uiteinde. Zorg dat beide uiteinden van de batterij in contact staan met de metalen contactpunten.

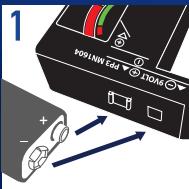


Verschuif het rode hendeltje zodat de batterij op zijn plaats blijft.



De wijzer geeft GOOD (NL: goed), LOW (NL: zwak) of REPLACE (NL: vervangen) aan.

Voor 9V-batterijen



1. De 9V-tester bevindt zich aan zijkant van het toestel. Zorg dat + en - op de juiste plaats zitten.



2. De wijzer geeft GOOD (NL: goed), LOW (NL: zwak) of REPLACE (NL: vervangen) aan.

! WAARSCHUWING:

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Let op de polariteit zoals aangegeven op de batterijen en op de apparaten om kortschutting te voorkomen.

De batterijen buiten het bereik van kinderen houden.

Bij inslikken of zelfs een vermoeden van inslikken van een batterij moet u ONMIDDELJK het antigifcentrum of 112 bellen. Zij zullen u zeggen wat u verder moet doen.

De prestaties van een batterij zijn afhankelijk van de omgevingstemperatuur. Wij raden aan de meting uit te voeren bij kamertemperatuur, d.w.z. rond 20-25 °C.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Meetapparatuur van categorie 1. Gebruik geen andere dan de aangegeven batterijen en sluit geen batterijen aan met een ander voltage dan 1.5V en 9V.

Spanning	Goed	Zwak	Vervangen
1.5V	1.5V - 1.28V	1.27V - 1.15V	<1.15V
9V	9V - 7.8V	7.7V - 6V	<6V

ONDERHOUD:

Maak het toestel schoon met een zachte doek.

Bewaar het toestel en uw batterijen op een plaats die beschut is tegen warmte (<40 °C) en vorst.

Stel het toestel niet bloot aan direct zonlicht. Stel het toestel niet bloot aan water of overmatige vochtigheid.

Controleer de batterijen regelmatig. Als een batterij beschadigd is (lekt), moet u ze weggooien via een batterijrecyclingbedrijf.



Het toestel niet meegeven met het huisvuil. Laat het recycleren. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) moeten gerecycled worden en gescheiden worden ingezameld om de recuperatie en het recyclen van de onderdelen van deze apparaten te optimaliseren en de impact op de gezondheid van de mens en op het milieu te beperken.



Breng de batterijen naar de daarvoor bestemde inzamelpunten (winkels, containerpark, bepaalde openbare plaatsen, enz.). Gooi ze niet in andere vuilnisbakken, in de natuur of ergens anders.



Distributed by:
Orange Planet
De Els 3A
5107 RK Dongen
The Netherlands

Download
the manual
in different
languages here





Merci d'avoir acheté Battery Daddy™, la nouvelle méthode de rangement et de protection pour vos piles ! Les deux côtés de la mallette permettent de ranger tous types de piles, même les piles boutons. 180 piles peuvent être stockées dans cette mallette qui ne prend pas plus de place qu'un ordinateur portable. Facile à ranger, placez-la sur une étagère, dans un tiroir ou dans n'importe quelle pièce de la maison.

CONSEILS D'UTILISATION :

Vue de face



NOTE : Rangez les piles en mettant le côté + (positif) de la pile en face avant.

Piles Non Incluses

La face avant permet de ranger plusieurs sortes de piles :

- 22 x AA • 10 x type C • 8 x type 9V
- 70 x AAA • 8 x type D • 12 x piles bouton

La face arrière permet de ranger :

- 54 x AA • 2 x AAA

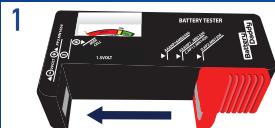
Vue de dos



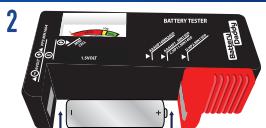
Le testeur de pile Battery Daddy™ sert à déterminer le niveau de charge d'une pile parmi celles indiquées comme compatibles.

TESTEUR DE PILES :

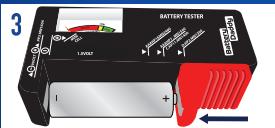
Pour toutes les piles de 1.5V :



Faites glisser la languette rouge pour ajuster à la taille de la pile.



Insérez le + côté languette rouge et le - côté noir. Assurez-vous que les deux côtés de la pile soient en contact avec les points de contact métalliques.



Poussez la languette rouge pour maintenir la pile en place.



L'aiguille indiquera soit GOOD (FR : BON), soit LOW (FR : FAIBLE), soit REPLACE (FR : À REMPLACER).

ATTENTION:

L'appareil est destiné à un usage domestique.

Respecter la polarité indiquée sur les piles et sur les appareils afin d'éviter tout risque de court-circuit.

Ne pas laisser les piles à la portée des enfants.

En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, même supposée,appelez IMMÉDIATEMENT un Centre antipoison, ou le 15 qui vous indiquera la marche à suivre.

La performance d'une pile dépend de la température ambiante. Nous recommandons de faire la mesure à température ambiante, c'est-à-dire autour de 20 à 25°C.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

Matériel de mesure de catégorie 1. Ne pas utiliser d'autres piles que celles spécifiées, et ne pas connecter de piles avec un voltage autre que 1.5V et 9V.

Voltage	Bon	Faible	À remplacer
1.5V	1.5V - 1.28V	1.27V - 1.15V	<1.15V
9V	9V - 7.8V	7.7V - 6V	<6V

MAINTENANCE :

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.

Conservez l'appareil et vos piles dans un lieu à l'abri de la chaleur (<40°C) et du gel.

N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité excessive. Examinez régulièrement les piles. Si une pile est endommagée (présente fuite ou « a coulé »), procédez à son élimination en filière de recyclage des piles.



Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Procédez à son recyclage. Les déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE), doivent être recyclés et collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.



Jetez les piles dans les points de collecte dédiés (magasins, déchetteries, certains lieux publics, etc). Ne les jetez pas dans d'autres poubelles, ni dans la nature, ni autre part.

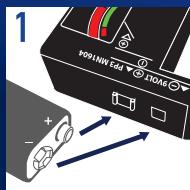
Distribué par:
Orange Planet
De Els 3A
5107 RK Dongen
The Netherlands



Download
the manual
in different
languages here



POUR LES PILES 9V :



1. Le testeur à 9V se situe sur la tranche de l'appareil. Alignez le + et le - au bon emplacement.

2. L'aiguille indiquera soit GOOD (FR : BON), soit LOW (FR : FAIBLE), soit REPLACE (FR : À REMPLACER).





Vielen Dank, dass Sie sich für Battery Daddy™ entschieden haben, die neue Speichermethode, die auch Ihre Batterien schützt! Auf beiden Seiten des Koffers können Sie alle Arten von Batterien unterbringen, auch Knopfzellenbatterien. Das Gehäuse ist nicht größer als ein Laptop und bietet Platz für 180 Akkus. Einfach zu verstauen: auf einem Regal, in einer Schublade, in jedem Raum

WIE BENUTZT MAN:

Vorderseite



Zurück



Anmerkung: Legen Sie die Batterien mit der positiven Seite nach vorne ein

An der Vorderseite können verschiedene Batterietypen platziert werden

- 22 x AA
- 10 x C
- 8 x 9V
- 70 x AAA
- 8 x D
- 12 x Knopfzellenbatterien

Batterien nicht enthalten

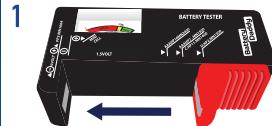
Zurück:

- 54 x AA
- 2 x AAA

Mit dem Batterietester Daddy Battery™ können Sie den Ladezustand der Batterien aus der Liste der kompatiblen Batterien messen

BATTERIETESTER

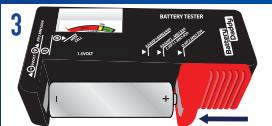
Für alle Batterien(1.5V):



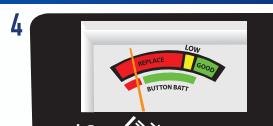
Schieben Sie den roten Hebel so, dass die Batterie in das Fach passt.



Platzieren Sie das + am roten Griff und das - am schwarzen Ende. Stellen Sie sicher, dass beide Enden der Batterie Kontakt mit den Metallkontakte haben.

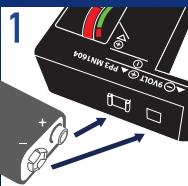


Schieben Sie den roten Hebel, damit der Akku an seinem Platz bleibt.



Der Zeiger zeigt GOOD (gut), LOW (niedrig) oder REPLACE (ersetzen).

FÜR 9V-BATTERIEN



1. Der 9V-Tester befindet sich seitlich am Gerät. Stellen Sie sicher, dass + und - an den richtigen Stellen sind.

2. Der Zeiger zeigt GOOD (gut), LOW (niedrig) oder REPLACE (ersetzen) an.



! WARNUNG:

Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt. Achten Sie auf die Polarität Batterien und an den Geräten, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie eine Batterie verschluckt haben oder auch nur vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde, rufen Sie SOFORT die Giftnotrufzentrale oder 911 an. Sie werden Ihnen sagen, was als nächstes zu tun ist. Die Leistung einer Batterie hängt von der Umgebungstemperatur ab. Wir empfehlen, die Messung bei Raumtemperatur, also etwa 20+25°C, durchzuführen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Messgeräte der Kategorie 1. Verwenden Sie keine anderen Batterien als diese. Beachten Sie die angegebenen Werte und schließen Sie keine Batterien mit einer anderen Spannung als 1,5 V und 9 V an

Stromspannung	Good (gut)	Low (niedrig)	Replace (ersetzen)
1.5V	1.5V - 1.28V	1.27V - 1.15V	<1.15V
9V	9V - 7.8V	7.7V - 6V	<6V

WARTUNG:

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch.

Bewahren Sie das Gerät und Ihre Akkus an einem vor Hitze (<40°C) und Frost geschützten Ort auf.

Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch übermäßiger Feuchtigkeit aus.

Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig. Wenn eine Batterie beschädigt (undicht) ist, sollten Sie sie über ein Batterie-Recyclingunternehmen entsorgen.



Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Lassen Sie es recyceln. Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) müssen recycelt und getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der Komponenten dieser Geräte zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu begrenzen.



Bringen Sie die Batterien zu den entsprechenden Sammelstellen (Geschäfte, Containerpark, bestimmte öffentliche Plätze usw.). Werfen Sie sie nicht in andere Mülltonnen, in die Natur oder anderswo.



Vertrieben von:
Orange Planet

De Els 3A
5107 RK Dongen
Niederlande

Download
the manual
in different
languages here





Thank you for purchasing Battery Daddy™, the new storage method that also protects your batteries! You can store all kinds of batteries on both sides of the suitcase, including button cell batteries. The case is no bigger than a laptop and can hold 180 batteries. Easy to store: on a rack, in a drawer, in any room

HOW TO USE:

Front



Back



Remark: insert the batteries with the + (positive) side facing forward

Different types of batteries can be placed at the front

- 22 x AA
- 10 x C
- 8 x 9V
- 70 x AAA
- 8 x D
- 12 x button cell batteries

Batteries not included

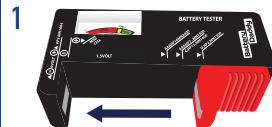
Back:

- 54 x AA
- 2 x AAA

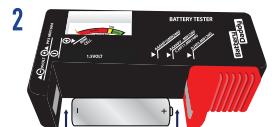
With the battery Daddy Battery™ tester you can measure the charge level of the batteries from the list of compatible batteries

BATTERY TESTER

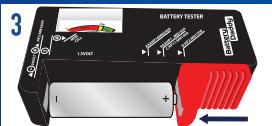
For all batteries (1.5V):



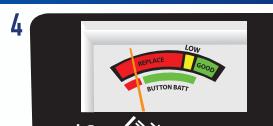
Slide the red lever so that the battery fits into the compartment.



Place the + against the red handle and the - against the black end. Make sure both ends of the battery are in contact with the metal contacts.



Slide the red lever so that the battery stays in place.



The pointer indicates GOOD, LOW or REPLACE.

! Warning:

This appliance is intended for domestic use. Pay attention to the polarity on the batteries and on the devices to prevent short circuits. Keep batteries out of the reach of children.

If you swallow or even suspect that a battery has been swallowed, call the poison control center or 911 IMMEDIATELY. They will tell you what to do next.

The performance of a battery depends on the ambient temperature. We recommend carrying out the measurement at room temperature, i.e. around 20+25°C.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Category 1 measuring equipment. Do not use batteries other than those indicated and do not connect batteries with a voltage other than 1.5V and 9V

Voltage	Good	Low	Replace
1.5V	1.5V - 1.28V	1.27V - 1.15V	<1.15V
9V	9V - 7.8V	7.7V - 6V	<6V

MAINTENANCE:

Clean the device with a soft cloth.

Store the device and your batteries in a place that is protected from heat (<40°C) and frost.

Do not expose the device to direct sunlight. Do not expose the device to water or excessive moisture.

Check the batteries regularly. If a battery is damaged (leaking), you should dispose of it via a battery recycling company.

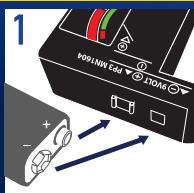


Do not dispose of the device with household waste. Have it recycled. Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must be recycled and collected separately to optimize the recovery and recycling of the components of these equipment and to limit the impact on human health and the environment.



Take the batteries to the appropriate collection points (shops, container park, certain public places, etc.). Do not throw them in other garbage bins, in nature or anywhere else.

FOR 9V-BATTERIES



1. The 9V tester is located on the side of the device. Make sure + and - are in the right places.

2. The pointer indicates GOOD, LOW or REPLACE.



Distributed by:
Orange Planet
De Els 3A
5107 RK Dongen
The Netherlands

Download the manual in different languages here





JAK UŻYWAĆ:

Przód



Uwaga; włożyć baterie stroną + (dodatnią) skierowaną do przodu

Z przodu można umieścić różne rodzaje baterii

- 22 x AA
- 10 x C
- 8 x 9V
- 70 x AAA
- 8 x D
- 12 x Baterie guzikowe

Z powrotem



Nie zawiera baterii

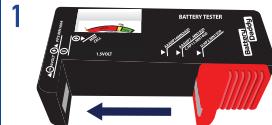
Z powrotem:

- 54 x AA
- 2 x AAA

Z pomocą testera baterii Daddy Battery™ możesz zmierzyć poziom naładowania akumulatorów z listy kompatybilnych akumulatorów

TESTER AKUMULATORA

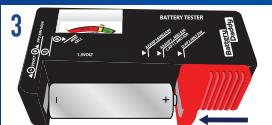
Do wszystkich akumulatorów(1.5V):



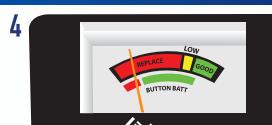
Przesuń czerwoną dźwignię tak, aby akumulator zmieścił się w komorze.



Umieść + na czerwonym uchwycie, a - na czarnym końcu. Uupenią się, że oba końce baterii stykają się z metalowymi stykami.

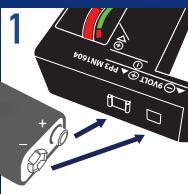


Przesuń czerwoną dźwignię, aby akumulator pozostał na swoim miejscu.



Wskaznik wskazuje 'GOOD' (dobry), 'LOW' (niski) lub 'REPLACE' (wytnie).

DO BATERII 9V



1. Tester 9V znajduje się z boku urządzenia. Uupenią się, że + i - znajdują się we właściwych miejscach.

2. Wskaznik wskazuje 'GOOD' (dobry), 'LOW' (niski) lub 'REPLACE' (wytnie).



Ostrzeżenie:

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Zwróć uwagę na polaryzację w akumulatorach i urządzeni, aby zapobiec zwarciom.

Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Jesieli połkniesz lub nawet podejrzewasz, że bateria została połknięta, NATYCHMIAST zadzwoń do centrum kontroli zatrut lub pod numer 911. Powiedz Ci, co dalej robić. Wydajność akumulatora zależy od temperatury otoczenia. Zalecamy przeprowadzanie pomiaru w temperaturze pokojowej tj. około 20+25°C.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Spółt pomiarowy kategorii 1. Nie używaj baterii innych niż te wskazane i nie podłączaj akumulatorów o napięciu innym niż 1,5V i 9V

Napięcie	Dobry	Niski	Wymien
1.5V	1.5V - 1.28V	1.27V - 1.15V	<1.15V
9V	9V - 7.8V	7.7V - 6V	<6V

KONSERWACJA:

Urządzenie należy czyścić miękką ściereczką.

Przechowuj urządzenie i baterie w miejscu chronionym przed gorącem (<40°C) i mrozem.

Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie narażaj urządzenia na działanie wody ani nadmiernej wilgoci.

Regularnie sprawdzaj baterie. Jesli bateria jest uszkodzona (wycieka), należy ją zutylizować w firmie zajmującej się recyklingiem baterii.



Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi. Oddaj go do recyklingu. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) należy poddawać recyklingowi i zbierać oddzielnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling komponentów tego sprzętu oraz ograniczyć wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko.



Baterie należy oddać do odpowiednich punktów zbiórki (sklepy, park kontenerowy, określone miejsca publiczne itp.). Nie wyrzucaj ich do innych pojemników na śmieci, do natury ani gdziekolwiek indziej.

Dystrybuowane przez::

Orange Planet

De Els 3A
5107 RK Dongen
Holandia



Pobierz w
różnych
językach tutaj

